

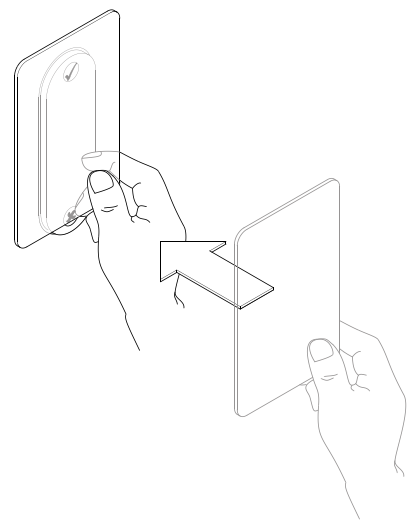
Zutrittskontrolle

so schmal

und sicher

wie noch nie!

SICHERHEITSBESCHLAG ANYKEY-PROXY



Programmier-

und Bedienungsanleitung



D0042201

Inhalt

1	Einführung	5
1.1	Sicherheit ab der ersten Minute!	5
1.2	Bestimmungsgemäße Verwendung	5
1.3	Der Lesevorgang	5
1.4	Darstellungen und allgemeine Begriffe in dieser Anleitung	6
1.5	Inbetriebnahme	7
2	Programmieranleitung	8
2.1	Grundlagen für die Programmierung	8
2.2	Besonderheiten	8
2.3	Genereller Ablauf	9
2.4	Master-Karte programmieren	10
2.5	Clear-Karte programmieren	11
2.6	Benutzer-Karte programmieren	12
2.7	Benutzer-Karten löschen	14
2.8	Clear-Karte löschen	15
2.9	Master-Karte löschen	15
2.10	Alle Programmierungen/Karten löschen	16
3	Reset durchführen	17
4	Bedienungsanleitung	18
4.1	Funktion	18
4.2	Zeitbeschränkungen	18
4.3	Bedienung	18
4.4	Anzeige der Batterie-Zustände	20
5	Wartung und Pflege	21
5.1	Reinigung	21
5.2	Batteriewechsel	21
5.3	Hinweise zur Entsorgung	24
6	Programmiertabelle	25



1 Einführung

1.1 Sicherheit ab der ersten Minute!

Unbedingt die Master-Karte programmieren, damit der Beschlag nicht mit jeder beliebigen Karte geöffnet werden kann (siehe Abschnitt Master-Karte programmieren).

1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

- Der Sicherheitsbeschlag mit integrierter Zutrittskontrolle ist eine batteriebetriebene Zutrittskontrollanlage.
- Sie ist als Stand-Alone-Gerät in ein Beschlagsystem integriert.
- Die Identifikation erfolgt über Code-Karten.
- Die Türöffnung ist von außen nur für autorisierte Benutzer möglich.
- Von innen ist die Türöffnung jederzeit für alle Benutzer möglich.
- Andere Verwendungen sind nicht zulässig.
- Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, sind nicht zulässig.

1.2.1 Vorhersehbare Fehlanwendungen

Sorgen Sie dafür, dass die Tür immer schließt. Benutzen Sie keine Keile, Türstopper oder andere Hilfsmittel, die verhindern, dass die Tür verriegeln kann.

1.3 Der Lesevorgang

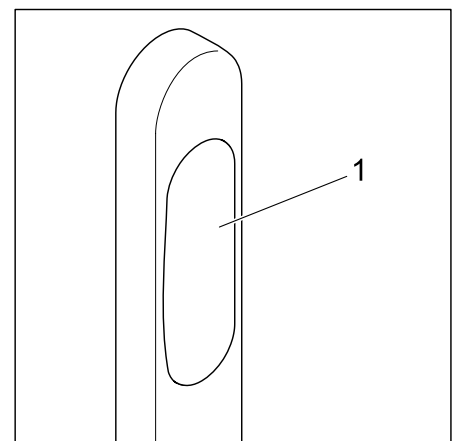
Hinweis



Das Sensorelement (1) des Kartenlesers befindet sich oberhalb des Außentürdrückers.

Im Sicherheitsbeschlag ist ein Berührungslos-Kartenleser integriert. Der Kartenleser ist sehr energiesparend. Dadurch wird eine hohe Standzeit der Batterien erreicht. Im Ruhebetrieb ist der Kartenleser im „Schlaf-Modus“. Sie wecken den Kartenleser, indem Sie die Karte zügig in Richtung Lesefeld bewegen. Wenn Sie gleichzeitig Ihre Finger zwischen Karte und Kartenleser halten beschleunigt das den Lesevorgang.

Bewegen Sie die Karte zügig in Richtung Kartenleser. Idealerweise halten Sie dabei auch Ihre Finger zwischen Karte und Kartenleser. Halten Sie die Karte in dieser Position, bis Sie einen Signalton hören und/oder Symbole leuchten.



Kartentypen

Der Berührungslos-Kartenleser im Sicherheitsbeschlag Anykey Proxy kann die meisten der gängigen Kartentypen lesen.

Diese sind:

- 4002, 4102,
- HITAG 1, HITAG 2, HITAG S,
- 4050, 4450, 4550.

In anderen Systemen werden Karten auch anders bezeichnet, z. B.:








- Transponder,
- Tag
- Chip

Karten gibt es in unterschiedlichen Ausführungen, z. B. im

- Scheckkartenformat oder als
- Schlüsselanhänger.

1.4 Darstellungen und allgemeine Begriffe in dieser Anleitung

Mit einer Karte bedienen, programmieren und steuern Sie den Sicherheitsbeschlag, indem Sie die Karte vor den Kartenleser führen. Je nach Funktion der Karte wird dann ein Vorgang ausgelöst.

	Master-Karte vor den Kartenleser führen
	Clear-Karte vor den Kartenleser führen
	Benutzer-Karte vor den Kartenleser führen
	beliebige Karte vor den Kartenleser führen
	Falsche Karte vor den Kartenleser führen
	Anzeige
	Außentürdrücker betätigen

- **Aufkoppeln:**
Der Außentürdrücker ist zur Betätigung freigegeben. Sie können die Tür sowohl von innen als auch von außen öffnen.
- **Entkoppeln:**
Der Außentürdrücker ist nicht in Funktion. Sie können die Tür nur von innen öffnen.

1.5 Inbetriebnahme

Nachdem Sie die Batterien bei der Montage eingesetzt haben, ist der Sicherheitsbeschlag funktionsfähig. Der Sicherheitsbeschlag ist aufgekoppelt; dies bedeutet:

- Alle Speicher sind leer.
- Es ist keine Master-Karte gespeichert.
- Es ist keine Clear-Karte gespeichert.
- Es ist keine Benutzer-Karte gespeichert.

1.5.1 Grundlegende Funktionen prüfen

Hinweis



Mit einer beliebigen Karte schalten Sie zwischen aufgekoppelt und entkoppelt hin und her. Entkoppelt bedeutet, dass der Außentürdrücker nicht in Funktion ist. Sie können die Tür nur von innen öffnen.

Außentürdrücker entkoppeln



Beliebige Karte vor den Leser führen:
Der Außentürdrücker wird entkoppelt. Sie können die Tür nur von innen öffnen.

Außentürdrücker aufkoppeln



Beliebige Karte erneut vor den Leser führen:
Der Außentürdrücker wird aufgekoppelt.
Tür öffnen.
Sie können die Tür von innen und außen öffnen.

2 Programmieranleitung

2.1 Grundlagen für die Programmierung

- Machen Sie sich zuerst mit dem jeweiligen beschriebenen Ablauf einer Programmierung vertraut.
- Beginnen Sie erst dann mit der Programmierung, wenn Sie den Ablauf verstanden haben.
- Anschließend folgen Sie den Programmier- oder Bedienfolgen in den grau hinterlegten Feldern.

Hinweis



Abbruch einer Programmierung oder Bedienfolge möglich.
Aufeinanderfolgende Aktionen müssen innerhalb von 5 Sekunden erfolgen.

Für eine bessere Übersicht erstellen Sie sich vor der Programmierung der Benutzerdaten eine Matrix.

Beispiel:

Lfd. Nr.	Name	Kartentyp	Berechtigung
1	Müller, Peter	Master-Karte	Programmieren / Löschen
2	Müller, Peter	Clear-Karte	Löschen
3	Müller, Peter	Benutzer-Karte	Kurzzeit- und Dauer-Entriegelung
4	Maier, Klaus	Benutzer-Karte	Kurzzeit-Entriegelung
...			
9	Schulz, Dieter	Benutzer-Karte	Kurzzeit- und Dauer-Entriegelung
10	Baecker, Heinz	Benutzer-Karte	Kurzzeit-Entriegelung

Es befindet sich eine Blanko-Matrix als Kopiervorlage am Ende dieser Anleitung.

2.2 Besonderheiten

Für die Berechtigungen gelten folgende Besonderheiten:

- Die Master-Karte verwenden Sie ausschließlich zur Programmierung des Systems.
- Die Master-Karte hat keine Zutrittsberechtigung.
- Die Clear-Karte verwenden Sie ausschließlich zum Löschen von Karten.
- Die Clear-Karte hat keine Zutrittsberechtigung.
- Die Benutzer-Karten verwenden Sie zur Bedienung des Sicherheitsbeschlages.
- Es besteht die Möglichkeit, den Benutzer-Karten die Berechtigung zur Dauer-Entriegelung zuzuweisen.
- Sie können bis zu 126 Benutzer-Karten programmieren.

Hinweis



Kurzzeit-Entriegelung bedeutet, dass der Außentürdrücker für ca. 2 Sek. aufgekoppelt wird. Während dieser Zeit kann die Tür geöffnet werden. Danach ist der Außentürdrücker wieder entkoppelt.

Dauer-Entriegelung bedeutet, dass der Außentürdrücker dauerhaft aufgekoppelt bleibt, bis die Dauer-Entriegelung wieder ausgeschaltet wird.

2.3 Genereller Ablauf

- Die erste Karte, die Sie programmieren, wird automatisch zur Master-Karte.
- Die zweite Karte, die Sie programmieren, wird automatisch zur Clear-Karte.
- Erst dann programmieren Sie die Benutzer-Karten.

Hinweis



Abbruch einer Programmierung oder Bedienfolge möglich.
Aufeinanderfolgende Betätigungen müssen innerhalb von 5 Sekunden erfolgen.

2.4 Master-Karte programmieren

- Die erste Karte, die Sie nach der Installation des Beschlags programmieren, wird automatisch zur Master-Karte.

Vorsicht



Zutritt von unberechtigten Personen ist möglich! Es entsteht eine Sicherheitslücke. Programmieren Sie umgehend die Master-Karte.

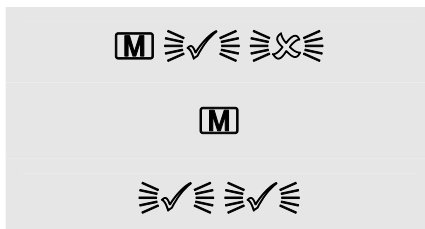
Wenn Sie den Beschlag im Zustand der Erstinstallation belassen, kann dieser durch beliebige Karten aufgekoppelt werden.

Hinweis



Sie können jede Karte zur Master-Karte programmieren. Wir empfehlen jedoch, die mitgelieferte Karte mit dem Aufdruck **Master Card** zu verwenden.

Stellen Sie sicher, dass der Außentürdrücker aufgekoppelt ist.



Programmierung einleiten.

Noch während die Anzeige blinkt, Karte erneut vor den Kartenleser führen.

Erkannt und gespeichert.

Programmierung der Master-Karte erfolgreich abgeschlossen.

Hinweis



Hören Sie fünf kurze Signaltöne oder wird Ihnen eine andere Blinkfolge angezeigt, ist die Programmierung fehlgeschlagen. Die alte Master-Karte bleibt weiterhin gültig. Machen Sie sich mit dem hier beschriebenen Ablauf vertraut und programmieren Sie die Master-Karte erneut.

- Die neue Master-Karte ist nun aktiv.
- Der Außentürdrücker ist entkoppelt.
- Verwenden Sie für alle weiteren Programmiervorgänge diese neue Master-Karte.

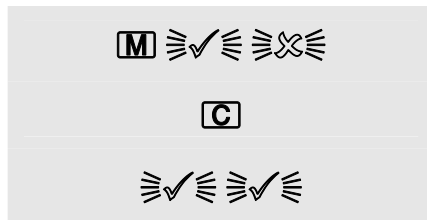
2.5 Clear-Karte programmieren

- Die nächste Karte, die Sie nach der Installation des Beschlags programmieren, wird automatisch zur Clear-Karte.

Hinweis



Sie können jede Karte zur Clear-Karte programmieren. Wir empfehlen jedoch, die mitgelieferte Karte mit dem Aufdruck **Clear Card** zu verwenden.



Programmierung einleiten.

Noch während die Anzeige blinkt, Karte vor den Kartenleser führen.

Erkannt und gespeichert.

Programmierung der Clear-Karte erfolgreich abgeschlossen.

Hinweis



Hören Sie fünf kurze Signaltöne oder wird Ihnen eine andere Blinkfolge angezeigt, ist die Programmierung fehlgeschlagen. Die alte Clear-Karte bleibt weiterhin gültig. Machen Sie sich mit dem hier beschriebenen Ablauf vertraut und programmieren Sie die Clear-Karte erneut.

- Die neue Clear-Karte ist nun aktiv.
- Verwenden Sie für Löschvorgänge die Clear-Karte.

2.6 Benutzer-Karte programmieren

- Die Benutzer-Karte berechtigt zum Öffnen der Tür.
- Der Beschlag wird mit einer gültigen Benutzer-Karte aufgekoppelt/entkoppelt.
- Jede Benutzer-Karte kann für die Berechtigung zur Kurzzeit-Entriegelung oder für die Berechtigung zur Dauer-Entriegelung programmiert werden.

Hinweis




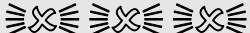
Kurzzeit-Entriegelung bedeutet, dass der Außentürdrücker für ca. 2 Sek. aufgekoppelt wird. Während dieser Zeit kann die Tür geöffnet werden. Danach ist der Außentürdrücker wieder entkoppelt.

Dauer-Entriegelung bedeutet, dass der Außentürdrücker dauerhaft aufgekoppelt bleibt, bis die Dauer-Entriegelung wieder ausgeschaltet wird.




Hinweis



Wenn der Speicherplatz erschöpft ist, können keine weiteren Benutzer-Karten mehr programmiert werden. Sie erhalten eine Fehleranzeige:

...	Während des Programmiervorgangs
	Karte vor den Leser führen.
	Der Speicherplatz ist erschöpft.

2.6.1 Berechtigung für Kurzzeit-Entriegelung

	Programmierung einleiten.
	Noch während die Anzeige blinkt, Karte vor den Kartenleser führen.
	Erkannt und gespeichert. Programmierung der Benutzer-Karte erfolgreich abgeschlossen.





Hinweis



Hören Sie fünf kurze Signaltöne oder wird Ihnen eine andere Blinkfolge angezeigt, ist die Programmierung fehlgeschlagen. Die Benutzer-Karte wurde nicht programmiert. Machen Sie sich mit dem hier beschriebenen Ablauf vertraut und programmieren Sie die Benutzer-Karte erneut.

- Die neue Benutzer-Karte mit Berechtigung für Kurzzeit-Entriegelung ist nun aktiv.
- Die programmierte Benutzer-Karte kann jetzt verwendet werden.

2.6.2 Berechtigung für Dauer-Entriegelung

	Programmierung einleiten.
	Noch während die Anzeige blinkt, Karte erneut vor den Kartenleser führen.
	Noch während die Anzeige blinkt, Karte vor den Kartenleser führen.
	Erkannt und gespeichert. Programmierung der Benutzer-Karte erfolgreich abgeschlossen.

Hinweis



Hören Sie fünf kurze Signaltöne oder wird Ihnen eine andere Blinkfolge angezeigt, ist die Programmierung fehlgeschlagen. Die Benutzer-Karte wurde nicht programmiert. Machen Sie sich mit dem hier beschriebenen Ablauf vertraut und programmieren Sie die Benutzer-Karte erneut.

- Die neue Benutzer-Karte mit Berechtigung für Dauer-Entriegelung ist nun aktiv.
- Die programmierte Benutzer-Karte kann jetzt verwendet werden.

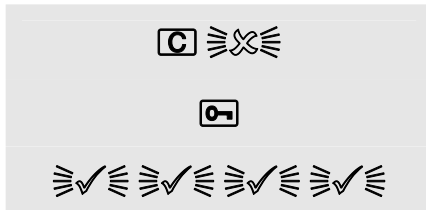
2.7 Benutzer-Karten löschen

Vorsicht



Zutritt von unberechtigten Personen ist möglich! Es entsteht eine Sicherheitslücke. Prüfen Sie, ob die Benutzer-Karte wirklich nicht mehr zum Aufkoppeln des Beschlags verwendet werden kann. Kann mit der Benutzer-Karte weiterhin der Beslag aufgekoppelt werden, ist beim Löschvorgang ein Fehler unterlaufen. Machen Sie sich mit dem hier beschriebenen Ablauf vertraut und führen Sie den Löschvorgang erneut durch.

Eine Benutzer-Karte löschen



Löschvorgang einleiten.

Die zu löschende Karte vor den Leser führen.

Zu löschende Karte erkannt. Löschvorgang abgeschlossen.

Hinweis



Wird Ihnen eine andere Blinkfolge angezeigt, ist die Löschung fehlgeschlagen. Die Benutzer-Karte kann weiterhin zum Öffnen der Tür verwendet werden. Machen Sie sich mit dem hier beschriebenen Ablauf vertraut und löschen Sie die Benutzer-Karte erneut.

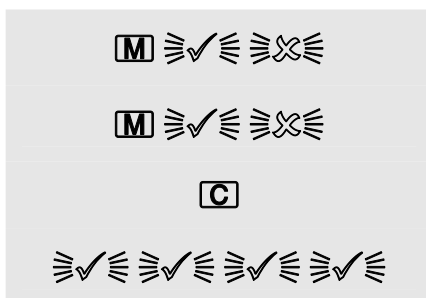
- Die Benutzer-Karte ist gelöscht.

Alle Benutzer-Karten löschen

Hinweis



Bei diesem Vorgang werden alle Benutzer-Karten gelöscht. Die Master-Karte und die Clear-Karte bleiben gespeichert.



Programmierung einleiten.

Noch während die Anzeige blinkt, Karte erneut vor den Kartenleser führen.

Noch während die Anzeige blinkt, Karte vor den Kartenleser führen.

Löschbefehl für alle Benutzer-Karten erkannt. Löschvorgang abgeschlossen.

Hinweis



Wird Ihnen eine andere Blinkfolge angezeigt, ist die Löschung fehlgeschlagen. Die Benutzer-Karten können weiterhin zum Öffnen der Tür verwendet werden. Machen Sie sich mit dem hier beschriebenen Ablauf vertraut und löschen Sie alle Benutzer-Karten erneut.

- Alle Benutzer-Karten sind gelöscht.

2.8 Clear-Karte löschen

	Programmierung einleiten.
	Noch während die Anzeige blinkt, Karte erneut vor den Kartenleser führen.
	Noch während die Anzeige blinkt, Karte erneut vor den Kartenleser führen.
	Zu löschende Karte erkannt. Löschvorgang abgeschlossen.

Hinweis



Wird Ihnen eine andere Blinkfolge angezeigt, ist die Löschung fehlgeschlagen. Die Clear-Karte kann weiterhin für Löschvorgänge verwendet werden. Machen Sie sich mit dem hier beschriebenen Ablauf vertraut und löschen Sie die Clear-Karte erneut.

- Die Clear-Karte ist gelöscht.

Hinweis



Sie müssen eine neue Clear-Karte programmieren, um andere Karten löschen zu können.

2.9 Master-Karte löschen

Vorsicht



Zutritt von unberechtigten Personen ist möglich! Es entsteht eine Sicherheitslücke. Programmieren Sie nach dem Löschen umgehend eine neue Master-Karte. Wenn Sie den Beschlag in diesem Zustand belassen, wird mit der nächsten Karte, die programmiert wird, automatisch die Master-Karten-Programmierung eingeleitet.

	Programmierung einleiten.
	Noch während die Anzeige blinkt, Karte vor den Kartenleser führen.
	Noch während die Anzeige blinkt, Karte erneut vor den Kartenleser führen.
	Zu löschende Karte erkannt. Löschvorgang abgeschlossen.

Hinweis



Wird Ihnen eine andere Blinkfolge angezeigt, ist die Löschung fehlgeschlagen. Die Master-Karte kann weiterhin für Programmiervorgänge verwendet werden. Machen Sie sich mit dem hier beschriebenen Ablauf vertraut und löschen Sie die Master-Karte erneut.

- Die Master-Karte ist gelöscht.

Hinweis



Sie müssen eine neue Master-Karte programmieren, um programmieren zu können.

2.10 Alle Programmierungen/Karten löschen

Wenn Sie alle Daten des Beschlags löschen, wird dieser in den Installationsmodus zurückgesetzt.

Vorsicht



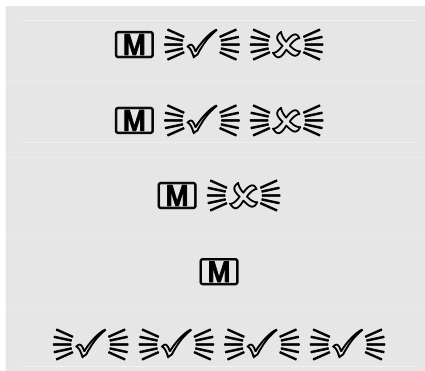
Zutritt von unberechtigten Personen ist möglich! Es entsteht eine Sicherheitslücke. Programmieren Sie umgehend die Master-Karte.

Wenn Sie den Beschlag im Zustand der Erstinstallation belassen, kann dieser durch jede beliebige Karte aufgekoppelt werden.

Wenn Sie alle Programmierungen löschen,

- werden alle Benutzer-Karten gelöscht.
- wird die Clear-Karte gelöscht.
- wird die Master-Karte gelöscht.
- wird der Sicherheitsbeschlag aufgekoppelt.
- kann der Beschlag mit jeder beliebigen Karte zwischen aufgekoppelt und entkoppelt hin und her geschaltet werden.

Den gesamten Speicher des Sicherheitsbeschlags löschen



Programmierung einleiten.

Noch während die Anzeige blinkt, Karte erneut vor den Kartenleser führen.

Noch während die Anzeige blinkt, Karte erneut vor den Kartenleser führen.

Noch während die Anzeige blinkt, Karte erneut vor den Kartenleser führen.

Löschbefehl für alle Karten erkannt. Löschvorgang abgeschlossen.

Hinweis



Wird Ihnen eine andere Blinkfolge angezeigt, ist die Löschung fehlgeschlagen. Alle programmierten Karten sind weiterhin gültig. Machen Sie sich mit dem hier beschriebenen Ablauf vertraut und führen Sie die Löschung erneut durch.

- Alle Karten sind gelöscht.
- Der Sicherheitsbeschlag ist aufgekoppelt.

3 Reset durchführen

Der Beschlag wird in den Installationsmodus zurückgesetzt.

Vorsicht



Zutritt von unberechtigten Personen ist möglich! Es entsteht eine Sicherheitslücke. Programmieren Sie umgehend die Master-Karte.

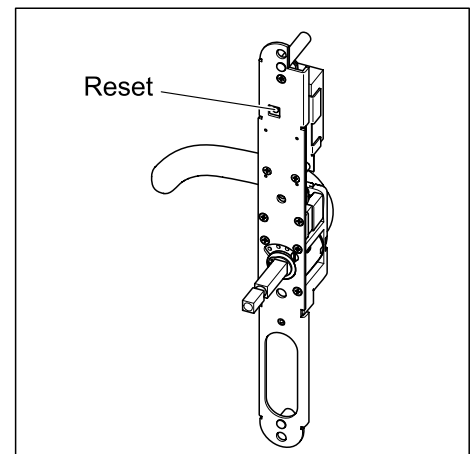
Wenn Sie den Beschlag im Zustand der Erstinstallation belassen, kann dieser mit einer beliebigen Karte aufgekoppelt werden.

Wenn Sie den Reset durchführen,

- werden alle Benutzer-Karten gelöscht.
- wird die Clear-Karte gelöscht.
- wird die Master-Karte gelöscht.
- wird der Sicherheitsbeschlag aufgekoppelt.
- kann der Beschlag mit einer beliebigen Karte zwischen aufgekoppelt und entkoppelt hin- und hergeschaltet werden.

Reset durchführen

- Demontieren Sie den Innenbeschlag. Die detaillierte Beschreibung entnehmen Sie der Montageanleitung für den Beschlag.
- Das Flachbandkabel muss angeschlossen sein.
- Alle Batterien müssen eingebaut und funktionsfähig sein.
- Drücken Sie den Reset-Taster und halten diesen für 5 Sekunden gedrückt.
- Montieren Sie den Beschlag. Die detaillierte Beschreibung entnehmen Sie der Montageanleitung für den Beschlag.



4 Bedienungsanleitung

4.1 Funktion

Wenn Sie eine Karte ohne Zugangsberechtigung vor den Leser führen, bleibt der Außentürdrücker/Knauf entkoppelt. Sie können die Tür nicht öffnen.



Sie hören einen Signalton.

Es gibt zwei Freigabemodi:

- Kurzzeit-Entriegelung
Der Außentürdrücker wird für ca. 2 Sekunden freigegeben/aufgekoppelt. Während dieser Zeit kann die Tür geöffnet werden. Danach ist der Außentürdrücker wieder gesperrt/entkoppelt.
- Dauer-Entriegelung
Der Außentürdrücker wird so lange freigegeben, bis die Dauer-Entriegelung wieder ausgeschaltet wird.

Hinweis



Es besteht die Möglichkeit, jeder Benutzer-Karte die Berechtigung zuzuweisen, die Dauer-Entriegelung ein-/auszuschalten (siehe Abschnitt "Benutzer-Karte programmieren, Berechtigung für Dauer-Entriegelung").

4.2 Zeitbeschränkungen

Zwischen den einzelnen Bedienfolgen haben Sie 5 Sekunden Zeit. Wenn Sie eine längere Pause machen, wird der Vorgang abgelehnt und zurückgesetzt.

4.3 Bedienung

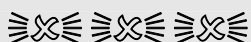
Tür kurzzeitig entriegeln



Benutzer-Karte vor den Leser führen.



Außentürdrücker ist für 2 Sekunden aufgekoppelt.



Außentürdrücker ist wieder entkoppelt!

Tür dauerhaft entriegeln

Dauer-Entriegelung können nur dafür berechtigte Benutzer-Karten ein- und ausschalten.

Vorsicht



Es entsteht eine Sicherheitslücke!

Zutritt von unberechtigten Personen ist möglich!

Jeder kann die Tür öffnen.

Durch die Dauer-Entriegelung haben Sie keine Zutrittskontrolle mehr.

Stellen Sie sicher, dass die Dauer-Entriegelung nach Wegfall der Notwendigkeit ausgeschaltet wird.

 ✓ 1 Sek.

Benutzer-Karte vor den Leser führen.

Benutzer-Karte erneut vor den Leser führen.




Außentürdrücker ist dauerhaft aufgekoppelt.

- Der Außentürdrücker ist dauerhaft aufgekoppelt. Sie können die Tür so lange ohne Zutrittskontrolle von außen öffnen, bis Sie die Dauer-Entriegelung ausschalten.

Dauer-Entriegelung ausschalten

Dauer-Entriegelung können nur dafür berechtigte Benutzer-Karten ein- und ausschalten.

 ✓ 1 Sek.

Benutzer-Karte vor den Leser führen.

Benutzer-Karte erneut vor den Leser führen.






- Die Dauer-Entriegelung ist ausgeschaltet. Sie können die Tür nur mit einer gültigen Benutzer-Karte von außen öffnen.

4.4 Anzeige der Batterie-Zustände

Der Sicherheitsbeschlag ist sehr energiesparend. Je nach Beanspruchung ist die Kapazität eines Batteriesatzes ausreichend, den Betrieb des Beschlags für mehrere Jahre zu gewährleisten. Bei normaler Beanspruchung (ca. 50 Begehungen pro Tag) wird ein Satz Batterien das System mit der benötigten Spannung bis zu 2 ½ Jahre versorgen, bei geringerer Beanspruchung entsprechend länger.

Der Batterie-Zustand wird bei jedem Bedienvorgang angezeigt.

4.4.1 Batterien in gutem Ladezustand

















Vorgang	LEDs Außentürdrücker leuchten	LED Innentürdrücker leuchtet
Entriegeln	 1-mal, (grün–lang)	1-mal, (grün–kurz)
Verriegeln	 3-mal, (rot, rot, rot–lang)	3-mal, (rot, rot, rot)
Dauer-Entriegelung	   im Wechsel (grün, rot, grün)	1-mal, (grün–lang)

4.4.2 Batterien in schwachem Ladezustand

Hinweis




Sie können den Sicherheitsbeschlag nur noch einige Male (bis zu ca. 50-mal) bedienen. Wechseln Sie unverzüglich die Batterien. Führen Sie keine Programmierungen mehr aus.

Vorgang	LEDs Außentürdrücker leuchten	LED Innentürdrücker leuchtet
Entriegeln	      	4-mal im Wechsel (grün–lang, rot)
Verriegeln	     	4-mal im Wechsel (rot–lang, grün)
Dauer-Entriegelung	   im Wechsel (grün, rot, grün)	4-mal im Wechsel (grün–lang, rot)

4.4.3 Batterien leer

Sie können den Sicherheitsbeschlag in diesem Fall nicht mehr bedienen. Die Tür kann nur noch von innen oder mit dem Schlüssel geöffnet werden.

Vorgang	LEDs Außentürdrücker leuchten	LED Innentürdrücker leuchtet
Öffnungsversuch, keine Entriegelung	 5-mal, (rot–kurz) und Signalton hörbar	-

Hinweis



Informationen zum Vorgehen beim Wechseln der Batterien finden Sie im Abschnitt "Batteriewechsel".

5 Wartung und Pflege

Der Sicherheitsbeschlag ist sehr wartungsfreundlich. Sie brauchen ihn weder zu justieren noch zu schmieren.

5.1 Reinigung

Sind die Oberfläche des Beschlags oder der Türdrücker verschmutzt, reinigen Sie diese idealerweise mit einem weichen und trockenen Lappen. Stärkere Verschmutzungen entfernen Sie mit einem milden Haushaltsreinigungsmittel und angefeuchteten Tüchern.

5.2 Batteriewechsel

Sie benötigen 4 Batterien vom Typ AA (Mignon). Wir empfehlen Alkaline Batterien, z. B.

- DURACELL® ULTRA M3
- DURACELL® PROCELL
- ENERGIZER® ULTIMATE

Verwenden Sie keine bereits gebrauchten Batterien.

Verwenden Sie keine beschädigten Batterien.

Verwenden Sie keine Akkus.

Stellen Sie sicher, dass die Batterien noch minimal für zwei bis drei Jahre haltbar sind.

Innenbeschlag öffnen

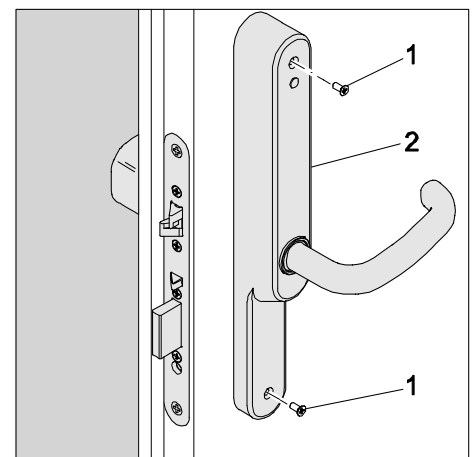
- Entfernen Sie die Schrauben des Dekorgehäuses des Innenbeschlags.

Hinweis



Achten Sie darauf, dass Sie den Türdrücker beim Abnehmen und Aufsetzen des Dekorgehäuses nicht zerkratzen. Benutzen Sie einen Schutzschlauch bei der Demontage und Montage des Dekorgehäuses.

- Führen Sie das Dekorgehäuse vorsichtig über den Türdrücker und nehmen Sie es ab.



Batterien auswechseln

Entfernen Sie die verbrauchten Batterien einzeln aus dem Batteriehalter.

Vorsicht



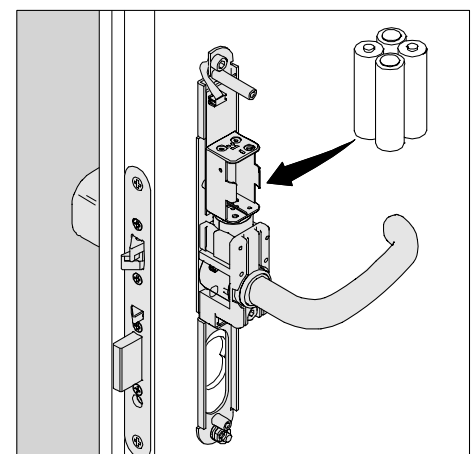
Das System funktioniert nicht mit falsch eingelegten Batterien. Es ist auch nicht auszuschließen, dass dadurch Schäden am System entstehen oder dass sich die Batterien vorzeitig entladen.

Legen Sie die Batterien polrichtig in das Batteriefach ein. Haben Sie die Batterien falsch eingelegt, entnehmen Sie diese umgehend wieder.

Das System funktioniert nicht, wenn das Band zwischen einer Batterie und dem Kontakt liegt.

Achten Sie darauf, dass das Band korrekt verlegt ist.

Das Band soll hinter den Batterien liegen, um später das Herausnehmen zu erleichtern.



Beginnen Sie mit der Batterie hinten rechts.

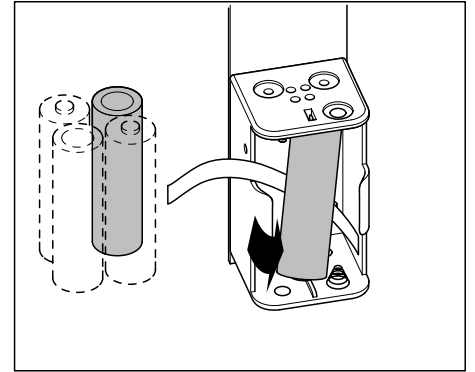
- Setzen Sie zuerst den Minuspol der Batterie auf den entsprechenden Federkontakt in der Aufnahme.

Vorsicht



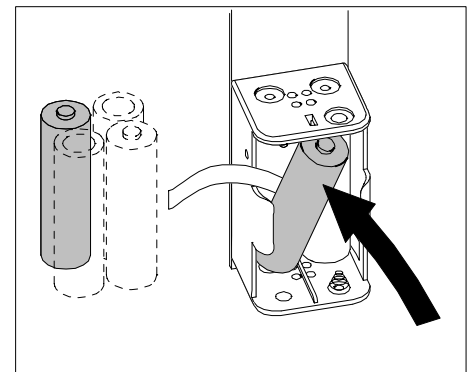
Das System funktioniert eventuell nicht, wenn die Federkontakte verbogen sind. Achten Sie beim Einlegen der Batterien darauf, dass Sie die Federkontakte nicht beschädigen oder verbiegen.

Haben Sie einen Federkontakt verbogen oder beschädigt, nehmen Sie den Beschlag erst nach fachmännischer Instandsetzung wieder in Betrieb.

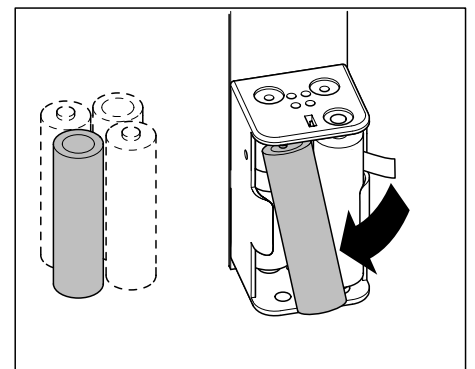
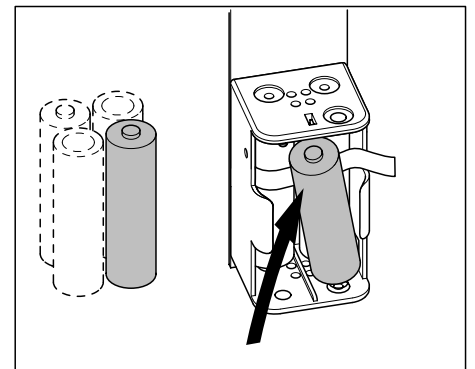


- Drücken Sie die Batterie gegen die Feder und schieben dabei den Pluspol der Batterie von vorne aus diagonal auf den Kontakt.

- Verfahren Sie anschließend ebenso mit der Batterie hinten links.



- Führen Sie das Band jetzt vor den eingesetzten Batterien auf die andere Seite und setzen Sie die beiden vorderen Batterien ein.



Der Türbeschlag ist jetzt wieder funktionsfähig.

Beachten Sie die Hinweise zur Entsorgung im folgenden Abschnitt.

Innenbeschlag schließen

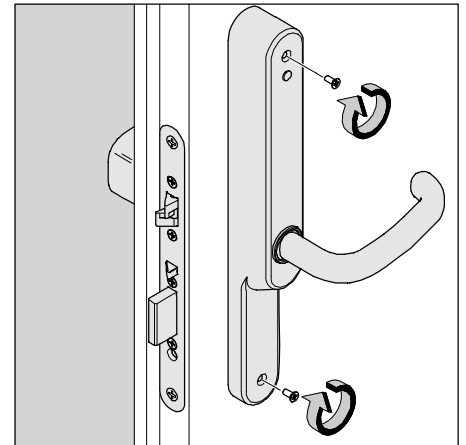
Vorsicht



Das System funktioniert nicht, wenn das Flachbandkabel beschädigt ist. Es ist auch nicht auszuschließen, dass dadurch Schäden am System entstehen oder dass sich die Batterien vorzeitig entladen.

Klemmen Sie beim Aufstecken des Gehäuses das Flachbandkabel nicht ein. Verlegen Sie das Flachbandkabel entsprechend.

Wenn das Flachbandkabel eingeklemmt wurde, demontieren Sie das Dekorgehäuse und prüfen Sie das Flachbandkabel auf Beschädigungen. Nehmen Sie das System nicht in Betrieb, wenn das Flachbandkabel beschädigt ist.



Hinweis



Achten Sie darauf, dass Sie den Türdrücker beim Abnehmen und Aufsetzen des Dekorgehäuses nicht zerkratzen. Benutzen Sie eventuell einen Schutzschlauch bei der Demontage und Montage des Dekorgehäuses.

- Führen Sie das Dekorgehäuse über den Türdrücker und den Innenbeschlag.
- Befestigen Sie das Dekorgehäuse mit den 2 Schrauben.
- Der Batteriewechsel ist jetzt abgeschlossen und der Sicherheitsbeschlag ist wieder betriebsbereit.

5.3 Hinweise zur Entsorgung

Batterien entsorgen Sie beim Batterie vertreibenden Handel sowie zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen.





6 Programmiertabelle

Lfd. Nr.	Name	Kartentyp	Berechtigung



Lfd. Nr.	Name	Kartentyp	Berechtigung

Zutrittskontrolle

so schmal
u n d s i c h e r

wie noch nie!

ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH
Werk Albstadt

Bildstockstraße 20
D-72458 Albstadt
Telefon + 49 74 31/1 23-0
Telefax + 49 74 31/1 23-240
albstadt@assaabloy.de
www.assaabloy.de

